

APPENDICE

(Voir page 15)

RAPPORT DE LA NEUVIÈME RÉUNION DU GROUPE INTERPARLEMENTAIRE
CANADA-ÉTATS-UNIS

La neuvième réunion du Groupe interparlementaire Canada-États-Unis s'est tenue du 18 au 22 mai 1966.

Les deux semaines précédant notre départ pour Washington, nous nous sommes réunis plusieurs fois pour examiner l'ordre du jour de la réunion et l'organisation du voyage de la délégation, sous la direction de la Division des Affaires des États-Unis du Ministère des Affaires extérieures et du Secrétaire-coordonnateur des Associations parlementaires.

Le vendredi 18 mai, à 13 heures, la délégation canadienne, dirigée par le président du Sénat, l'honorable Sydney J. Smith, et par l'Orateur suppléant de la Chambre des communes, M. Herman M. Batten, député, a quitté Ottawa à bord d'un avion Yukon de l'ARC pour se rendre dans la capitale américaine. La délégation était composée également des sénateurs et des députés ci-après:

Sénateurs: Hon. Sarto Fournier (Québec); Hon. M. Grattan O'Leary (Ontario); Hon. Orville H. Phillips, D.C.D. (Île-du-Prince-Édouard); Hon. Nelson Rattenbury (Nouveau-Brunswick); Hon. John B. Aird (Ontario).

Députés: Hon. Alvin Hamilton (Saskatchewan); Hon. Théogène Ricard (Québec); M. Donald S. Macdonald (Ontario); M. Wallace Nesbitt (Ontario); M. Robert C. Coates (Nouvelle-Écosse); M. Robert Simpson (Manitoba); M. Alexander Patterson (Colombie-Britannique); M. Andrew Brewin (Ontario); M. Viateur Ethier (Ontario); Dr. Allan M. A. McLean (Nouveau-Brunswick); M. Reid Scott (Ontario); M. David W. Groos (Colombie-Britannique); M. Paul Langlois (Québec); M. David S. MacDonald (Île-du-Prince-Édouard); M. R. J. (Bud) Orange (Territoires du Nord-Ouest); M. Gérard Pelletier (Québec); M. Alcide J. Simard (Québec).

Les coprésidents de la délégation des États-Unis étaient l'honorable George Aiken (Vermont), Sénateur, et l'honorable Cornelius E. Gallagher (New Jersey), membre de la Chambre des Représentants. Les autres délégués du Congrès des États-Unis étaient:

Sénateurs: Hon. Mike Mansfield (Montana); Hon. Eugène J. McCarthy (Minnesota); Hon.

Edmund S. Muskie (Maine); Hon. Lee Metcalf (Montana); Hon. Daniel K. Inouye (Hawaii); Hon. Ross Bass (Tennessee); Hon. Bourke B. Hickenlooper (Iowa); Hon. Everett Saltonstall (Massachusetts); Hon. Margaret Chase Smith (Maine); Hon. Norris Cotton (New Hampshire); Hon. Robert P. Griffin (Michigan).

Représentants: Hon. Edna F. Kelly (New York); Hon. William T. Murphy (Illinois); Hon. Harold T. Johnson (Californie); Hon. Fernand J. St-Germain (Rhode Island); Hon. James Kee (Virginie occidentale); Hon. Otis G. Pike (Long Island); Hon. Mark Andrews (Dakota du Nord); Hon. Robert T. Stafford (Vermont); Hon. Vernon W. Thomson (Wisconsin); Hon. James G. Fulton (Pennsylvanie); Hon. John J. Duncan (Tennessee).

Ordre du jour et délibérations

Les séances commencent le jeudi matin 19 mai dans la salle de l'ancienne Cour Suprême du Capitole des États-Unis, où le secrétaire d'État Dean Rusk, souhaite officiellement la bienvenue à Washington aux parlementaires canadiens. Dans son discours d'ouverture, M. Rusk déclare que si 98 p. 100 des questions concernant nos deux pays ne nécessitent pas d'entretiens, il est heureux que les 2 p. 100 qui en exigent soient étudiés par un organisme comme le Groupe interparlementaire Canada-États-Unis, dans une atmosphère d'intimité et de cordialité.

Aussitôt après l'ouverture de la séance plénière, comme dans le passé, les délégués forment deux comités; celui du commerce et des affaires économiques et celui de la défense et de la sécurité, qui se réunissent sous la direction des coprésidents respectifs. Chaque comité a tenu trois séances.

Le sénateur Aiken et le sénateur Sydney Smith présidaient le comité du commerce et des affaires économiques; y représentaient le Congrès américain les sénateurs McCarthy, Muskie, Metcalf, Bass, Cotton et Griffin et les représentants Johnson, St-Germain, Kee, Andrews et Duncan. Le parlement canadien était représenté par l'honorable John B. Aird, l'honorable Grattan O'Leary et l'honorable Sarto Fournier, du Sénat, et par l'honorable Alvin Hamilton, c.p., l'honorable Théogène Ricard, c.p., MM. Robert Coates, Viateur